

Scientific Annual Report 2016

Centre for Medieval Literature (SDU / York)

CENTRE FOR

medieval  literature



Four Highlights of 2016

• Imperial Languages – Tyler and Høgel invited talk at KCL

In November, Christian Høgel and Elizabeth Tyler jointly spoke about Imperial Languages at Kings College London to a combined meeting of the Comparative Literature and CLAMS (Centre for Late Antique and Medieval Studies) research seminars. The very well-attended meeting initiated a collaboration which will explore and extend the model of Imperial Languages into the early modern and modern periods and involve several other institutions in London.

• Istanbul Summer school on reading pleasure

In collaboration with prof. Ingela Nilsson (Uppsala), the CML held a summer school at the Swedish Research Institute in Istanbul 23-28 May 2016. The title of the summer school was *Reading pleasure – pleasure reading*, and involved inspiring talks from four lecturers (Bo Utas, Uppsala; Virginia Langum, Uppsala; Pernilla Myrne, Gothenburg; Stratis Papaioannou, Brown). 27 PhD students from a variety of countries (incl. Cuba, Georgia, Russia, Syria, and Venezuela) participated in presentations, discussions and group readings. Group readings were – in shifting combinations – led by four tutors (AnnaLinden Weller, Uppsala; David Wallace, Penn; Ingela Nilsson, Uppsala; Christian Høgel, Odense) on various locations in the city (the Hippodrome area, the Büyük Londra Hotel, the Pera Tower, and the Chora church), and included ventures into both medieval (e.g. the story of Barlaam and Josaphat, Byzantine novels, etc.) and modern texts (Erich Auerbach, fan fiction, etc). Student presentations became the occasion of intense discussions, across disciplines and methodologies. Aspects of the historical rise of (perceived) pleasure reading and the increased writing of stories and production of manuscripts with fiction at their core received attention in all gatherings. Istanbul offered a wonderful venue in which to combine discussions of medieval literature with visits to Byzantine monuments.

• York flagship conference on Europe

At the end of June and beginning of July, CML held the flagship conference for our first period of funding. With speakers and attendees from across Europe and North America, addressing topics from many points within Northwestern Eurasia, ‘Theorizing Medieval *European* Literatures’ aimed to lay fundamental groundwork for thinking in European ways about the literary cultures of the Middle Ages. In this it built on, but radically extended, discussions within CML and the Interfaces Network and publications within the journal. Around eighty participants attended and, appropriately in the week after the Brexit vote, intensively interrogated the concept of ‘Europe’ as applied to medieval literature. This conference initiated a biannual series which will contribute to the continuation of the work of CML beyond 2022.

• Evaluation – continuation of CML 2018-22

The midway evaluation of CML was conducted throughout 2016. In the beginning of the year we worked intensively on both our self-evaluation and the extension plans. It was a good opportunity for reflection and refocusing, and we submitted our documents by June 1. An international panel of three experts was put together, and they studied our report, plans and ten select publications and visited us for a whole day of interviews in September. Finally in late December we got the happy notification that we had been selected for a second grant period. The two major changes from the first grant period are the inclusion of two new PIs into the core group (former postdocs Forrai and Younge) and changing the Fictionality research theme into a more comprehensive one called Transformations and Translocations.

Fire højdepunkter fra 2016

• Imperial Languages – Tyler og Høgel inviteret foredrag ved King's College London

I november talte Christian Høgel og Elizabeth Tyler sammen om imperiesprog (Imperial Languages) ved Kings College London ved et fælles forskerseminar arrangeret af Comparative Literature og CLAMS (Centre for Late Antique and Medieval Studies). Dette meget velbesøgte møde indledte et samarbejde med forskellige institutioner i London for at udforske begrebet imperiesprog og udvide dets anvendelse til at omfatte tidlig moderne og moderne epoker.

• Konference i York om Europa

I slutningen af juni og begyndelsen af juli afholdt CML sin største konference i den første bevillingsperiode. Med talere og deltagere fra det meste af Europa og Nordamerika som diskuterede emnet fra mange steder i det nordvestlige Eurasien, sigtede konferencen 'Theorizing Medieval *European* Literatures' på at lægge et fundament for at tænke 'europæisk' om Middelalderens litterære kulturer. Heri blev der trukket på diskussioner inden for CML, Interfaces netværket og *Interfaces* tidsskriftet, men rammerne blev også stærkt udvidet. Kun en uge efter Brexit afstemningen debatterede og problematiserede omkring 80 deltagere begrebet 'Europa' og dets anvendelse inden for middelalderlitteratur. Denne konference indledte en serie af arrangementer hvert andet år, som vil bidrage til fortsættelsen af CMLs arbejde efter 2022.

• International PhD Sommerskole i Istanbul

I samarbejde med prof. Ingela Nilsson (Uppsala) afholdt CML en sommerskole på Det svenske Forskningsinstitut i Istanbul i dagene 23.-28. maj 2016. Sommerskolens titel var *Reading pleasure, pleasure reading (Læselyst, lystlæsning)*, og med inspiration fra fire spændende foredragsholdere (Bo Utas, Uppsala; Virginia Langum, Uppsala; Pernilla Myrne, Gothenburg; Stratis Papaioannou, Brown) deltog 27 phd-studerende fra en mangfoldighed af lande (inkl. Cuba, Georgien, Rusland, Syrien, og Venezuela) i præsentationer, diskussioner og studiegrupper. Studiegrupperne blev – i skiftende kombinationer – ledet af fire tutorer (AnnaLinden Weller, Uppsala; David Wallace, Penn; Ingela Nilsson, Uppsala; Christian Høgel, Odense) på forskellige steder i byen (Hippodrom-området, Büyük Londra Hotel, Pera Tårnet, og Chora-kirken), og inkluderede både læsninger af middelalderlige tekster (fx Barlaam & Josaphat-historien, byzantinske romaner, m.m.) og moderne tekster (Erich Auerbach, fan fiction, m.m.). Studenterpræsentationerne var præget af intens diskussion, på tværs af fag og metoder. I alle sammenhænge var fokus på diverse aspekter af den historiske opkomst af (oplevet) lystlæsning og den stadig større produktion af historier og manuskripter med fiktiv orientering i middelalderen. Istanbul dannede en ideel ramme for begivenheden, hvor læsning af middelalderlige tekster kunne kombineres med besigtigelse af byzantinske monumenter.

• Midtvejsevaluering af CML – fortsættelse 2018-22

Midtvejsevalueringen foregik gennem hele 2016. I begyndelsen af året lagde vi meget arbejde i både vores selvevaluering og i udarbejdelsen af planer for en anden periode. Det var en god lejlighed til at reflektere og refokuserer, og vi indsendte papirerne 1. juni. Et internationalt ekspertpanel blev nedsat, og de studerede vores rapport, planer og ti udvalgte publikationer samt aflagde os et besøg i september med interviews. Vi fik endelig den glædelige besked i slutningen af december om at vi var blevet udvalgt til en anden bevillingsperiode. De to største forandringer i forhold til første bevillingsperiode er inddragelsen af to nye seniorforskere i kernegruppen (tidligere postdocs Forrai og Younge), og omdannelsen af Fictionality-temaet til et mere omfattende, kaldet Transformations and Translocations.

Organization

In the fifth year of CML – 2016 – our primary focus was on our report on the entire first grant period (including 2017) and being evaluated for a continuation into a second grant period (2018-22, see also highlight 4). This process stretched throughout the year as we handed in the full report plus the plans for an extension on June 1, had the expert panel on a full-day visit in September, and received news of our prolongation just before Christmas. It was a very useful exercise in thinking through our organization and our research programme, but the changes we made on the organizational level were fairly modest (and will only be implemented in 2018). In 2016 we continued the basic setup from previous years.

After the first cohort of PhDs and Postdocs ended their contracts in 2015, CML continued to be well populated with young scholars in 2016 with 2 postdocs and 2 PhDs in York and 5 postdocs (of which 1 Marie Curie, Matthews) and 2 PhDs in Odense. One of the SDU postdocs (Forrai) began as a tenured lecturer in September.

The common activities continue in the form of mobility, regular videoseminars, one-to-one collaborations, CML participation in external conferences, arrangements of CML workshops with invitees, collaborative outreach activities, involvement in assisting with our journal *Interfaces* and more. We cancelled our otherwise recurring annual gathering because the whole team got together twice in York: once for the annual visit in February and once for the flagship conference on Europe in June.

Adjustments to the contracted list of staff

- Reka Forrai ended her postdoc contract after four years and began in September as a tenured lecturer at SDU. This is the position promised by the Faculty for the second grant period, but implemented 1.5 years earlier than planned as Forrai had other offers and we wanted to secure her for SDU.
- Michele Campopiano (associate, York) left CML due to other commitments.
- Dale Kedwards was hired on a two-year postdoc contract at SDU. This was an extra two-year postdoc position made possible mainly through savings on other salaries since 2012. It was earmarked as a position in Old Norse, due to our wish to engage more with Nordic literatures.
- Henry Bainton (associate, York) moved to SDU on a two-year Carlsberg fellowship starting September 2016.
- Lauren Stokeld, a Wolfson-funded PhD student at York, joined the CML.
- Martin Borysek (postdoc York) took 4 months parental leave in 2016.
- Tom Powles (PhD York) took 6 months leave of absence.

SDU

At SDU we welcomed Dale Kedwards (postdoc, Old Norse) and Henry Bainton (Carlsberg visiting fellow, History) as new employees; we had a two-week visit by guest scholar Eka Tchikoidze from Tbilisi who was working with Høgel. Claudia Wittig formally defended her thesis (in January, submitted in 2016) and later in 2016 she obtained a Marie Curie postdoc with our close collaborators in Ghent.

Høgel, Mortensen and Forrai continued to teach in the classics programme and Mortensen also taught a BA history module. Høgel has acted during all of 2016 as the study programme leader of classics.

Bourassa, Hope and Etheridge have been working with the SDU library on its medieval fragments project (see Dissemination). Mortensen and Hope have also been active in the student circle for medieval studies organized by Heebøll-Holm.

At SDU Mortensen has been taking part in the new Danish Institute for Advanced Studies (DIAS) in which he acts as the chair of humanities. This also resulted in the call for a new position (Assistant / Associate Prof. 4+2 years) at DIAS in medieval literature with either art history or

history; the position will be filled in 2017 and is designed for a candidate who can work both with CML and more widely within the Humanities.

Høgel organized, again in collaboration with Peter Fibiger Bang (Copenhagen), a second conference on Imperial Languages in March 2016, this time in Copenhagen.

Pizzone organized a workshop on Medieval Self-Commentaries between East and West (Odense, June) and later received seed money from the faculty in order to launch a bigger project on self-commentaries in collaboration with Blankinship (Chicago).

Etheridge organized the second workshop on Travelling Wisdom: Science in the Religious Orders (Odense, June).

York

2016 has been a busy year at York. We especially focused on the CML conference ‘Theorizing Medieval *European* Literatures’ (see above/below), welcoming some 80 participants to York. From within York, the conference further raised the topic of ‘Europe’ within the university (see further ‘Languages’).

We welcomed Jagot for a six-month stay which was especially useful for forging stronger ties with York postcolonial colleagues. Bourassa visited for three weeks and Hope visited for 2 months; Bourassa worked closely with colleagues in the CMS.

Affiliate, and former postdoc, Bridges secured a permanent post in medieval literature at the University of Surrey.

Two new colleagues Lydia Zeldenrust (2-year lecturer in English) and Lauren Stokeld (Wolfson-funded PhD) joined the CML at York (see further ‘Languages’).

CML members have taught across the undergraduate and graduate curriculum in English, History and Medieval Studies.

Integration of the two nodes

The two nodes continue to be well-integrated by means of joint events (through videolink and in person) and mobility between Odense and York. Events held over videolink in 2016 included five videoseminars, seven work-in-progress meetings, and multiple meetings of reading groups organized by language or theme. The entire Centre attended the the annual visit in York (February) and the flagship conference in York (July). In 2016, one York-based postdoc (Borysek) visited SDU (1.5 weeks) while two postdocs and one PhD from SDU visited York (Jagot, 6 months; Bourassa, 3 weeks; Hope, 2 months). In addition Bainton (York) began his two-year Carlsberg fellowship at SDU in September. Kedwards, now SDU, was formerly a PhD student at York. The Davids Samling collaboration (see Appendix) is being led by postdocs both at SDU (Jagot) and York (Rodriguez Porto) and with senior researcher Høgel.

Research

Languages

Imperial Languages continued to be strongly developed by all three CML senior scholars and a number of other CML members. A second workshop was held in Copenhagen to further develop and integrate the papers that will appear in a volume, *Imperial Languages*, to be co-edited with Peter Fibiger Bang (Copenhagen) and submitted to CUP. CML members and Interfaces network colleagues were central to that workshop. Christian Høgel and Elizabeth Tyler forged a link with colleagues at Kings College London which will foster the exploration of the model of Imperial Languages in the early modern and modern periods (see highlights). In the autumn, Lars Mortensen and Elizabeth Tyler, with Jeroen Deploige (Ghent), worked intensively on a further resubmission of the Imperial Languages ITN proposal. We included new colleagues from Arabic Literature and strengthened the role of our non-academic partners within the work of the ITN.

The CML flagship conference ‘Theorizing Medieval *European* Literatures’ was planned within the Languages strand (see highlight).

We continued to work on bringing Slavic literary culture into the CML. Not only was there a strong Slavic strand at the ‘Theorizing’ conference, CML also helped to support a conference run at

Penn by our CML Advisory Board Member Julia Verkholtantzev to commemorate ‘Charles IV: An Emperor in Europe (1316-2016)’.

At SDU, the work of the Languages strand has been carried forward by Alastair Matthews, who has been focused on how German Studies can contribute to an inclusive understanding of medieval European literature. This approach shapes not only his research but his public-facing blog and in the plans he has laid for an ambitious conference in 2017, ‘Texts in Transit’. The arrival of Dale Kedwards brings a European approach to Nordic literary culture that works across both Norse and Latin.

At York, we have begun to develop a ‘Europe’ research topic within the wider ‘Cultural and Communication’ university research theme. From a CML perspective, this has the potential to bring us into conversation with post-medieval colleagues and social scientists.

Rosa Rodriguez Porto has been working on an ERC Starting Grant application, which will be submitted in 2017, entitled ‘Vernacular Looking: Secular Illumination and History in Medieval Europe (1150-1500)’ to be held at the University of Santiago de Compostela. If successful Kenneth Clarke will be the York CI, joined by CIs in Dublin and Vienna. Key project partners include the Biblioteca Nacional de España, the Courtauld Institute of Art (London) and the Getty Museum (Los Angeles).

Tyler continues to develop the British Academy project (Migrants in Medieval England, 500-1500), now accepted for publication, with Prof Mark Ormrod (York) and Prof Joanna Story (Leicester). Younge and Tyler will co-write the literary chapter, using the representation of migration in the Anglo-Saxon Chronicle to look more broadly at the multilingual and European nature of English medieval literature.

Martin Borysek has brought his monograph, *Authority and continuity in the Jewish community of Venetian Crete: a study of Takkanot Kandiyah*, almost to completion. It has been provisionally accepted by the *Mohr Siebeck* publishing house for the series *Texts and Studies in early modern Judaism*.

Two new positions at York have added new dimensions to the Languages strand. Lauren Stokeld (Wolfson funded) has begun a PhD with Tyler on historical semantics. The project innovatively combines semantics and archaeology, with additional supervision being provided by the Department of Archaeology. Meanwhile, Lydia Zeldenrust joins us for two years, to replace Bainton, now at SDU. Her PhD looked at the legend of Melusine across a number of Western European languages and across manuscript and early print culture.

Fictionality

A main event in the fictionality strand in 2016 was the summer school in Istanbul (23-28 May). In collaboration with prof. Ingela Nilsson (Uppsala) the well-attended summer school (27 PhD students from a variety of countries; 4 guest lecturers; and 4 senior scholars acting as tutors) focussed on a key issue in the question of fictionality – pleasure. Reading pleasure is seen both as a perceived experience (many people found – and find – pleasure in reading, enjoying stories, language, information, etc.) and as an experience that led at a certain moment in history – some speak of the long 12th century – to an explosion in the production of manuscripts offering such reading material. The rise of the romance around this period is a common feature in western, Byzantine and Persian literatures, and close comparison of French and Persian romances was offered in the presentation by Bo Utas. Virginia Langum centered on the bodily experience, by drawing in medieval medicine. Pernilla Myrne’s presentation demonstrated that the sensuality of early Arabic poetry pointed to early developments of new fictions book genres (the *Diwan*) and massive manuscript production, as also discussed in many other sessions. Finally, Stratis Papaioannou showed the many ways that Byzantine readers come to life by closely studying manuscript indications and information on public readings. All these aspects merged into the many other events, and the strongly international composition of both literatures and participants had a substantial effect towards viewing medieval literature and its manner of dealing with fiction from a decentralized position.

Talks dedicated to the issue of fictionality and rewriting were given at the CML. On May 19, 2016 Kristoffel Demoen (Ghent) gave a presentation on ‘Metaphrasis and versification: the *Paradeisos* as a reworking of *Apophthegmata*’.

For his thesis Rowbotham has continued to investigate the generic relationship between the *fornaldarsögur* and historical writing in medieval Iceland, researching *Völsunga saga* in particular.

Pizzone's research pursued essentially two avenues. Her work on Medieval Self-Commentaries opened up to comparison with Arabic and Sanskrit literatures (see international workshop, above). She has focused in particular on comparison between Byzantine and Arabic self-exegetical practices in the high middle ages, securing further funding (HUMSeed Grant) in order to carry out collaborative research with colleagues from University of California Berkeley and the University of Chicago.

As regards Pizzone's second research strand, the history of the emotions from antiquity to Byzantium, as a member of the international network Emotions through Time, she has been working toward the creation of an innovative digital archive, combining texts and images, designed to allow the final user to trace sources of and get familiar with the emotional regimes of the Greek Middle Ages.

Canonization

A number of CML scholars contributed to our continued exploration of Canonization across many languages and literatures, and covering the period from c. 800-1450. On a general level, the leader of the strand, Mortensen, drew together some main results and twice gave a keynote talk on 'The Canon of Medieval Literature – from the Middle Ages to the 21st century' – some overall conceptualizations and a chronology that would not have been possible to collect without the centre environment.

The major Canon-related event of 2016 was arranged in Ghent by Tyler, O'Donnell (Interfaces, Fordham) and Verbaal (Interfaces, Ghent): 'Anthologizing Poetry in the Western Middle Ages: Methods, Approaches, Comparisons'. This workshop considered anthologizing in the western Middle Ages first and foremost as an artistic and intellectual practice and asked what anthologizing meant for different medieval people in different contexts. The focus of the workshop fell on medieval ways of collecting verse, with individual contributions highlighting the connections between this subject and allied fields and different theoretical approaches to the subject of anthologies. There will be a follow up workshop in early 2018 to consider how to develop the topic of anthologies within the 'Transformations and Translocations' strand.

Forrai continued work on her book project *Looting Letters: The Latin Canon of Greek Literature in the Middle Ages*, especially on a chapter on the translator Angelo Clareno, his problematic relationship with Pope Boniface VIII and the issue of translation and exile.

Jagot has continued work on her monograph, *Distilling Chaucer: Arabic Learning and Fourteenth Century English Literature*. She presented revisions of two chapters, on the subjects of optics and mathematics at two international conferences and continued to work on an article, 'Arabic Sources of Scholasticism, Islam and Santa Maria Novella in the Canterbury Tales'.

Rodríguez Porto has kept on working on her research project on late medieval historiography, paying more attention this time to Alfonso X's universal chronicle (the *General Estoria*) and to the extraordinary literary enterprises commissioned by Juan Fernández de Heredia (1310-96), Master of the Hospitallers, which include not only his *Grant Cronica de Espanya* but some other historiographical texts such as his *Grant Cronica de los Conqueridores* (an innovative series of biographies of *uomini famosi*), as well as the Aragonese translations of Orosius, Zonaras and Thucydides (the earliest in a Romance language). Apart from submitting her own articles, she has also devoted time to putting together (with Sacramento Roselló-Martinez) a critical cluster for the journal *La Corónica* coming out of the Redes Petristas network (see last year's report).

Bourassa's new monograph project aims to use the two authorial versions of Pierre Salmon's *Dialogues*, and their surviving manuscripts, as a micro-historical entry point into the methods used for political communication (e.g. different textual genres, images) during the reign of Charles VI of France. She is also producing an edition of the two versions of the text, which will help bring it into the scholarly conversation on political literature during this period. During 2016 she also collaborated with Justin Sturgeon (West Florida) on a workshop on late-medieval political literature which took place in March 2017.

Powles has been proceeding with his PhD dissertation on Orderic Vitalis' *Historia Ecclesiastica*. His project has shifted from a more procedural exploration of canons and church councils to focus on the issue of marriage and the lived experience of marriage. In this space, it has been possible to explore Orderic Vitalis as a history writer in a different mode.

Similarly Hope has continued his work and in 2016, most of his research has been centred on two of the main chapters of his PhD thesis. Each chapter focuses on the cult and literature pertaining to one royal saint from the Middle Ages, one on Saint Edmund Martyr of East Anglia (d.869) and one on Saint Olaf Haraldsson of Norway (d.1030).

Etheridge likewise proceeded with his PhD project on the spread of scientific knowledge in the Nordic Middle Ages. He examined manuscript fragments and other relevant literature at the University of Bergen and the Norwegian University of Science and Technology in Trondheim. He furthermore examined manuscripts held at Chethams Library and the John Rylands Library, both in Manchester, and at the University of Iceland and at the Royal Library and the Arnamagnæan Manuscript Collection, both in Copenhagen, thus completing his survey of relevant material.

PI/CIs Research (all situated across the three main strands)

Høgel

Høgel's research activities were mainly dedicated to a number of collaborative projects. He did further work on the concept of imperial languages, through the conference held in Copenhagen March 16-17, in collaboration with Peter Fibiger Bang (Copenhagen). The plan is to have a collected volume ready by the end of 2017. This work also allowed him to finish his article presenting the idea ('World literature is trans-imperial: A medieval and a modern approach', submitted to the journal *New Literary History*). Together with Eka Tchikoidze (Tbilisi), who was guest researcher at the CML in Odense in January-February 2016, he is working on a translation and presentation of the central Georgian sources that reveal crucial information on Byzantine *metaphrasis* (rewriting, especially of hagiography). He has a book project with Stavroula Constantinou (Nicosia) on *metaphrasis* within various hagiographical genres (to be published with Brill). With Laura Feldt (Religious studies, SDU) he is in the process of producing a collected volume entitled *Reframing Authority – the Role of Media and Materiality*. This volume, which cuts across periods and a number of disciplines, allowed Høgel to further develop his attempts to find new frames for dealing with Silk Road literature as a gathered whole, in this case by seeing translators as the nodes of trans-imperial literary exchange and taking local and material conditions as crucial in establishing the required authority. He also submitted a contribution on 'Menologia and Synaxaria' to the *Catalogue of Byzantine Manuscripts* project (to be published in the *Brepols Subsidia Series*). Much initial work was done for a contribution on the transmission of Byzantine knowledge of the Qur'an to the west (for a collected volume edited by Jan Loop at the Warburg Institute, London).

Mortensen

With Tyler and Høgel, Mortensen summarized the key results and directions of CML in the report on the first grant period, and worked out the framework of the plans for the second period. For the new plans he will be in charge of the new Canon strand, labelled Canon and Library.

Much of his work in 2016 focused on Canonization (see further above). He began editing issue 3 of *Interfaces* which collects articles from the conference held in Odense in 2015 on *Rediscovery and Canonization - The Roman Classics in the Middle Ages* (due in early 2017). He gathered material for a paper which summarizes some main trends of the CML's work on canonization and presented it twice as a public lecture: 'The Canon of Medieval Literature – from the Middle Ages to the 21st century'; first as the acceptance speech of a prize at the Danish Academy in Rome and secondly as a keynote lecture in Helsinki. The feedback from these presentations as well as informal feedback within CML was very important for working towards a published version (to be submitted later in 2017). Also within the theme of Canon, he finished and submitted his article on 'The Sudden Success of Prose'.

Preparing for the future involvement of library history into the Canon strand, he began

sketching a paper called ‘The Implied Library – Pre-modern horizons of literary production between materiality and eternity’ together with an interdisciplinary group at SDU (Authority, Media and Materiality) led by Laura Feldt (History of Religion) and Christian Høgel.

He presented his work on Meritocracy in Literature in an invited lecture in Aberystwyth and published a preliminary version of it (‘Meritocracy in High Medieval Literature?’) and continued work on a sociological model for literature in the context of aristocratic and meritocratic values.

He continued his work on Saxo Grammaticus and published a review of the new Oxford edition and translation in the leading English language journal of Old Norse studies, *Saga-Book*.

Tyler

Tyler’s research this year focused on the Languages Strand, which she leads in CML1, and on developing a new strand and project for CML2.

Within the Languages Strand, her focus lay with Imperial Languages (see further above). Here she collaborated with Mortensen and Jeroen Deploige (Ghent) in a further revision of the Marie Curie ITN application, gave a paper at the conference which Høgel and Fibiger Bang organized in Copenhagen, and with Høgel forged a new link with Early Modern and Modern colleagues at Kings College London. Also within the Languages Strand, she took the lead in organizing the CML1 flagship conference ‘Theorizing Medieval *European* Literatures’ (see also highlights).

In terms of the new plans for CML2, Tyler, working with Mortensen and Høgel, developed the new ‘Transformations and Translocations’ research strand, which will integrate and extend literary and historical methods and goals by focusing on the intersection of formal change and connections between people.

With colleagues O’Donnell (Fordham) and Verbaal (Ghent), Tyler organized an international Interfaces workshop in Ghent ‘Anthologizing Poetry in the Western Middle Ages: Methods, Approaches and Comparisons’. The workshop contributed to both the Canon and Languages strand and was also a laboratory for ideas which will be developed within ‘Transformations and Translocations’ in CML2.

For CML2, she developed, as her new project, ‘Connected Vernaculars, c. 500-1150’ which will bring work on languages into the ‘Transformations and Translocations’ strand.

In terms of editing, Tyler began work on issue 4 of the *Interfaces* journal and continued working on *High Medieval: Literary Cultures in England* (Oxford UP, co-edited with Wogan-Browne), *Medieval Historical Writing: Britain and Ireland, 500-1500* (Cambridge UP, co-edited with Jahner and Steiner) and *Migrants in Medieval England, c. 500-1500* (Proceedings of the British Academy, co-edited with Mark Ormrod and Joanna Story). Both the *Historical Writing* and *Migrants* volumes involve co-writing a chapter with Younge. She continued to serve on the editorial board of the Old English series of the *Dumbarton Oaks Medieval Library*.

Collaboration – Dissemination

International collaboration is essential for CML, shaping every aspect of our organization and research. The European scope of our research programme can only be pursued through collaboration and CML has sought to develop effective, and we hope influential, models for collaboration in the humanities. The activities described in the previous section provide evidence of extensive international collaboration and dissemination, which is also evident in our publication list.

The CML has increased its activities on social media, in particular on Facebook and Twitter, including engagement in the popular medieval studies social media event ‘#whanthataprilleday’, which takes place annually on April 1. The CML-sponsored research network Redes Petristas launched its new website and social media accounts. Matthews and Hope continue to publish popular blogs on medieval studies. Several individual CML members are also active on Twitter (see Appendix). Mortensen is on the board of Aarhus University Press’ outreach project on 100 100-page book on 100 events on Danish history.

The CML is currently working on two public exhibitions: a virtual one on Canute’s 1016 conquest of England, and an exhibition on Anglo-Danish relations at the Møntergården museum,

Odense (launch spring 2017). SDU PhDs Hope and Etheridge have been collaborating with the SDU library on identifying a collection of medieval and early modern manuscript fragments in the library's collection; the collection was featured on TV2 Fyn.

Both Matthews and Høgel published public opinion pieces in 2016 (in *thelocal.dk* and *Kristeligt Dahblad*, respectively). Furthermore, CML members at SDU were interviewed for a series of articles that appeared on *videnskab.dk* in late 2016 and early 2017.

Recruitment and Gender Strategy

The CML is led by two men and one woman, and we have sought to create a team with a good gender balance. We have recruited 7.33 female and 3 male postdocs and 2 female and 5 male PhDs (including 2017 recruits), resulting in a nearly equal gender distribution among our recruited younger scholars. Our associates, who are colleagues already in place at SDU and York, are largely male, reflecting earlier recruitment practices of our institutions. Our advisory board comprises three men and two women.

CML policy on research integrity

In our published and presented work, all CML colleagues fully acknowledge their debt to other scholars' work. We practice co-supervision of PhDs and postdocs across the two nodes. Although younger scholars, both PhD and postdoc, publish, as usual in the humanities, mainly in their own name only (sometimes with one or two co-authors/editors listed alphabetically), we encourage all CML members increasingly to co-publish, and the rules for this in the humanities are quite straightforward and fully acknowledge young researchers. We discourage CML members, at least in the start-up phase, from submitting papers to *Interfaces* of which the senior members are co-editors.

Signature

I hereby confirm the correctness of the information concerning annual accounts, including itemizations. Also, I confirm that the compiled annual reporting, including the appendices, is correct, i.e. it is free of material misstatement or omissions, and that the administration of the funds has been secure and sound, and in accordance with the conditions of the center agreement.

Odense, March 31, 2017



Centre leader
Prof. Lars Boje Mortensen

Publication list 2012–2016

The list comprises all publications by CML staff and associate members. The publications in ordinary black typeface contribute directly to the three research themes of CML. Those shaded in grey deal with related areas in medieval (and classical) studies and are the results of other collaborative or individual projects by the associate CML members.

Monographs

- BISGAARD, LARS, and JENSEN, MOGENS KRAGSIG: *Adel: Den danske adel siden 1849*. GAD, 2015.
- CAMPOPIANO, MICHELE; GAULLIER-BOUGASSAS, CATHERINE (project leader); ARIZALETA, AMAIA; BELLON-MÉGUALLE, H.; BIZZARRI, HUGO; BRIDGES, MARGARET; CIZEK, ALEXANDRU et alii: *La fascination pour Alexandre le Grand dans les littératures européennes (XIe–XVIe siècle). Réinventions d'un mythe: domaine italien*, 4 vols, Turnhout, Brepols, 2014 [pages authored c. 150]. **(PR)**
- HØGEL, CHRISTIAN; CHRISTIDES, VASSILIOS and MONFERRER SALAS, JUAN PEDRO: *The Martyrdom of Athanasius of Klysma. A Saint from the Egyptian Desert: Study, edition and translation of the Greek and Arabic texts*, Athens, The Institute for Graeco-Oriental and African Studies, 2012, vii+199 pp. **(PR)**
- HØGEL, CHRISTIAN: *The Human and the Humane*. Vandenhoeck & Ruprecht, 2015. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS; JENSEN, CARSTEN SELCH; LIND, JOHN; and BYSTED, ANNE: *Jerusalem in the North. Denmark and the Baltic Crusades, 1100–1522*. Turnhout, Brepols, 2012. 393 pp. [Revised translation of *Danske Korstog – krig og mission i Østersøen*, 2. ed., København, Høst and Søn, 2006]. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS: *For de tørster nemlig uophørligt efter de kristnes blod: Kristne middelalderlige skrifter om islam*. Odense, Syddansk Universitetsforlag, 2013. 292 pp. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS and BRAMMING, TORBEN: *Radulfs skrift om den åndelige kalk eller hellige gral*, Taarnborg, 2014. 128 pp. **(PR)**
- MATTHEWS, ALASTAIR: *The Medieval German Lohengrin: Narrative Poetics in the Story of the Swan Knight*, Rochester, NY, Studies in German Literature, Linguistics, and Culture, Camden House, 2016. (Chapter 2 available OA at: <https://tinyurl.com/h43nqxe>) **(PR)**
- TOWNEND, MATTHEW: *Viking Age Yorkshire*, Pickering, Blackthorn Press, 2014. 336 pp. **(PR)**

PhD theses

- CHRISTENSEN, JONAS JOHNSEN HELGASON: “Nikephoros Blemmydes *Diegesis Merike* and Self-Narrative in Monastic Foundation Documents.” PhD thesis, University of Southern Denmark, 2015.
- WITTIG, CLAUDIA: “Instructing and Constructing Nobility: Moral-Didactic Poetry in Twelfth- and Thirteenth-Century Germany and England.” PhD thesis, University of Southern Denmark, 2015.

Edited Books

- BISGAARD, LARS; ENGSBRO, SIGGA; JENSEN, KURT VILLADS and NYBERG, TORE (eds): *Monastic Culture, The Long 13th Century. Essays in Honour of Brian Patrick McGuire*, Odense, University Press of Southern Denmark, 2014. 328 pp. **(PR)**
- BISGAARD, LARS, and JENSEN, MOGENS KRAGSIG (eds): *Danmarks Adels Aarbog 2012–14*. Odense: Syddansk Universitetsforlag, 2015.
- BISGAARD, LARS and JENSEN, M. KRAGSIG (eds): *Danmarks Adels Aarbog 2009–11*, Odense, Syddansk Universitetsforlag, 2012, 811 pp.
- BISGAARD, LARS; MORTENSEN, LARS BOJE and PETTITT, TOM (eds): *Guilds, Towns, and Cultural Transmission in the North, 1300–1500*, Odense, Syddansk Universitetsforlag, 2013. 301 p. **(PR)**
- BISGAARD, LARS and BRUIUS, METTE (eds): *Vikinger og Normanner. Toogtredivte tværfaglige Vikingsymposium*, Aarhus, Forlaget Wormianum 2013. 84 pp.
- HEEBØLL-HOLM, THOMAS, MÜNSTER-SWENDSEN, MIA and SØNNESYN, SIGBJØRN OLSEN (eds.): *The Writing of History in Scandinavia and its European Context, 1000-1225. Essays in Memory Karsten Friis-Jensen*, Pontifical Institute of Medieval Studies, 2016. **(PR)**
- HÖGEL, CHRISTIAN, and ELISABETTA BARTOLI (eds): *Medieval Letters: Between Fiction and Document*. Turnhout: Brepols, 2015. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS; SALONEN, KIRSI and VOGT, HELLE (eds): *Cultural Encounters during the Crusades*, Odense, Syddansk Universitetsforlag, 2013. 329 pp. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM and REES, ROGER (eds): *Roman Rule in Greek and Latin Writing. Double Vision*, Leiden, Brill 2014. viii, 303 pp. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM and LANGE, CARSTEN HJORT (eds.): *Cassius Dio: Greek Intellectual and Roman Politician*, Brill, (Historiography of Rome and Its Empire, Vol. 1), 2016, 364 pp. **(PR)**
- MORTENSEN, LARS BOJE and AGAPITOS, PANAGIOTIS A. (eds): *Medieval Narratives between History and Fiction: From the Centre to the Periphery of Europe, c. 1100–1400*, Copenhagen, Museum Tusulanum Press, 2012. viii + 389 pp. **(PR)**
- MORTENSEN, LARS BOJE and LEHTONEN, TUOMAS M. S. (eds): *The Performance of Christian and Pagan Storyworlds. Non-Canonical Chapters of the History of Nordic Medieval Literature*, Turnhout, Brepols, 2013. 448 pp. **(PR)**
- SALONEN, KIRSI; JENSEN, KURT VILLADS and JØRGENSEN, TORSTEIN (eds): *Medieval Christianity in the North. New Studies*, Turnhout, Brepols 2013. xii+276 pp. **(PR)**
- TYLER, ELIZABETH M. (ed): *Conceptualizing Multilingualism in England, c.800–c.1250*, Turnhout, Brepols, 2011. **(PR)**

Book chapters

- BAINTON, HENRY: 'Le Roman de Rou' in Thelma Fenster, Delbert Russell and Jocelyn Wogan-Browne (eds.), *Vernacular Literary Theory from the French of Medieval England: Texts and Translations, c.1120-c.1450*, Boydell & Brewer Ltd, 2016, chapter 3. **(PR)**
- BAINTON, HENRY: 'Le roman de Waldef: The Romance of Waldef', in Thelma Fenster, Delbert Russell and Jocelyn Wogan-Browne (eds.), *Vernacular Literary Theory from the French of Medieval England: Texts and Translations, c.1120-c.1450*, Boydell & Brewer Ltd, 2016 chapter 6. **(PR)**
- BISGAARD, LARS: 'Skt. Knuds gildet og andre gilder i Holbæk og Kalundborg', in Nils Wickman (ed), *Middelalderens nordvestsjællandske købstæder*, Kalundborg, 2012, pp. 85–105.

- BISGAARD, LARS: 'Wine and Beer in Medieval Scandinavia', in Kirsi Salonen, Kurt Villads Jensen and Torstein Jørgensen (eds), *Medieval Christianity in the North*, Turnhout, Brepols, 2013, pp. 67–87. **(PR)**
- BISGAARD, LARS: 'Adelen i dag', in Lars Bisgaard and Mogens Kragssig Jensen (eds), *Adel: Den danske adel efter 1849*, Copenhagen: Gad, 2015, pp. 559–61.
- BISGAARD, LARS: 'Favntag med det moderne', in Lars Bisgaard and Mogens Kragssig Jensen (eds), *Adel: Den danske adel efter 1849*, Copenhagen: Gad, 2015, pp. 536–57.
- BISGAARD, LARS: 'Matrikel over bestyrelse(r) og årbogsredaktion 1884–2015', in Lars Bisgaard and Mogens Kragssig Jensen (eds), *Adel: Den danske adel efter 1849*, Copenhagen: Gad, 2015, pp. 562–65.
- BOURASSA, KRISTIN: 'Reconfiguring Queen Truth in BnF Ms. Fr. 22542 (*Songe du vieil pelerin*)', in Rosalind Brown-Grant, Anne D. Hedeman, and Bernard Ribémont (eds), *Textual and Visual Representations of Power and Justice in Medieval France: Manuscripts and Early Printed Books*, Farnham: Ashgate, 2015, pp. 89–108. **(PR)**
- BRIDGES, VENETIA: 'Absent Presence: Auchinleck and Kyng Alisaunder', in Susanna Fein (ed.), *Studies in the Auchinleck Manuscript*, Woodbridge: Boydell and Brewer, , pp.88–107. **(PR)**
- CAMPOPIANO, MICHELE: 'L'administration des impôts en Irak et Iran de la fin de l'époque Sassanide à la crise du califat Abbasside (vie–xe siècles)', in Xavier Ballestin and Ernesto Pastor (eds), *Lo que vino de Oriente. Horizontes, praxis y dimensión material de los sistemas de dominación fiscal en Al-Andalus (ss. VII–IX)*, BAR International Series 2525, London, Archaeopress, 2013, pp. 17–27.
- CAMPOPIANO, MICHELE: 'Evolution of the Landscape and the Social and Political Organisation of Water Management: the Po Valley in the Middle Ages (Fifth to Fourteenth Centuries)', in Guus J. Borger, Adriaan M.J. de Kraker, Tim Soens, Erik Thoen and Dries Tys (eds), *Landscapes or seascapes? The History of the Coastal Environment in the North Sea Area Reconsidered*, CORN publications series, 13, Brepols, Turnhout, 2013, pp. 313–332. **(PR)**
- CAMPOPIANO, MICHELE: 'Fiscalité et structures économiques et sociales en Irak de la conquête arabe à la crise du califat abbasside (VIIe–Xe siècles)', in S. Gilotte and E. Voguet (eds), *Terroirs d'Al-Andalus et du Maghreb VIIIe–XVe siècle: Peuplements, ressources et sainteté*, Paris: Bouchène, 2015, pp. 51–77. **(PR)**
- CAMPOPIANO, MICHELE: 'The Problem of Origins in Early Communal Historiography: Pisa, Genoa and Milan Compared', in Marco Mostert and Aanna Adamska (eds), *Uses of the Written Word in Medieval Towns: Medieval Urban Literacy II*, Turnhout, Brepols, 2014, pp. 227–250. **(PR)**
- CAMPOPIANO, MICHELE: 'La circulation du *Secretum secretorum* en Italie: la version vernaculaire du manuscrit de Florence, Biblioteca Nazionale Centrale, Magliabecchi XII.4', in C. Gaullier-Bougassas, M. Bridges, and J-Y. Tilliette (eds), *Trajectoires européennes du 'Secretum secretorum' du Pseudo-Aristote (XIIIe–XVIe siècle)*, Turnhout: Brepols, 2015, pp. 243–56. **(PR)**
- CAMPOPIANO, MICHELE: 'Un poème et son manuscrit au XVIe siècle: lecture d'un poème épique sur Alexandre le Grand dans la Renaissance italienne', in C. Gaullier-Bougassas (ed), *Alexandre le Grand à la lumière des manuscrits et des premiers imprimés en Europe (XIIIe–XVIe siècle): Matérialité des textes, contextes et paratextes: des lectures originales*, Turnhout: Brepols, 2015, pp. 507–15. **(PR)**
- CAMPOPIANO, MICHELE, and F. MENANT: 'Agricoltura irrigue: l'Italia padana', in *I paesaggi agrari d'Europa (secoli XIII–XV)*, *Atti del XXIV Convegno Internazionale di Studi (Pistoia, 16–19 maggio 2013)*, Rome: Viella, 2015, pp. 291–322. **(PR)**

- CLARKE, KENNETH P.: 'Leggere Boccaccio a margine del codice Mannelli', in Gian Mario Anselmi, Giovanni Baffetti, Carlo Delcorno and Sebastiana Nobili (eds), *Boccaccio e i suoi lettori. Una lunga tradizione*, Bologna, Il Mulino, 2013, pp. 195–207.
- CLARKE, KENNETH P.: 'Humility and the (P)arts of Art', in George Corbett and Heather Webb (eds), *Vertical Readings in Dante's Comedy*, Cambridge: Open Book Publishers, 2015, pp. 203–21. DOI: 10.11647/OBP.0066 **(PR)** **(OA)**
- CLARKE, KENNETH P.: 'Florence', in David Wallace (ed.) *Europe: A Literary History, 1348-1418*, Oxford, Oxford University Press, 2016. **(PR)**
- ETHERIDGE, CHRISTIAN: 'The Evidence for Islamic Scientific Works in Medieval Iceland', in Cordelia Heß and Johnathan Adams (eds), *Fear and Loathing in the North: Jews and Muslims in Medieval Scandinavia and the Baltic Region*, Berlin: De Gruyter, 2015, pp. 49–74. **(PR)**
- FORRAI, RÉKA: 'Greek at the Papal Court during the Middle Ages', in Karen Fresco and Charles Wright (eds), *Translating the Middle Ages*, Farnham, Ashgate, 2012, pp. 161–169. **(PR)**
- FORRAI, RÉKA: 'The Readership of Early Medieval Greek-Latin Translations', in *Scrivere e leggere nell'alto medioevo*, Settimane di studio della Fondazione Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo 59, Spoleto, CISAM, 2012, pp. 293–311.
- FORRAI, RÉKA: 'The Sacred Nectar of the Deceitful Greeks: Perceptions of Greekness in Ninth Century Rome', in A. Speer and P. Steinkrüger (eds), *Knotenpunkt Byzantium. Kölner Mediävistentagung*, *Miscellanea Mediaevalia* 36, Berlin, de Gruyter, 2012, pp. 71–84.
- FORRAI, RÉKA: 'Obscuritas in Medieval and Humanist Translation Theories', in Lucie Dolezalova, Jeff Rider and Alessandro Zironi (eds), *Obscurity in Medieval Texts*, Krems, Institut für Realienkunde des Mittelalters und der frühen Neuzeit, 2013, pp. 157–171. **(PR)**
- FORRAI, RÉKA: 'Change and Continuity. Italian Culture and Greek Learning in the Age of Dante', in Jan Ziolkowski (ed.), *Dante and the Greeks*, Washington DC, Dumbarton Oaks, 2014, pp. 47–62. **(PR)**
- FORRAI, RÉKA: 'Agathias', in Greti-Dinkova Bruun, James Haskins and Robert A. Kaster (eds.), *Catalogus Translationum et Commentariorum*, vol. 10, Toronto, Pontifical Institute of Medieval Studies, 2014, pp. 239–272. **(PR)**
- FORRAI, RÉKA: 'Byzantine Saints for Frankish Warriors: Anastasius Bibliothecarius' Latin Translation of the Passion of Saint Demetrius,' in Sulamith Brodbeck, Jean-Marie Martin, Annick Peters-Custot and Vivien Prigent (eds.), *L'héritage byzantin en Italie (VIIIe-XIIIe siècle): III. Décor monumental, objets, tradition textuelle*, Rome, De Boccard Editions, 2016, pp. 185–202. **(PR)**
- FORRAI, RÉKA: 'Procopius', in Greti-Dinkova Bruun, James Haskins and Robert A. Kaster (eds.), *Catalogus Translationum et Commentariorum*, vol. 11, Toronto, Pontifical Institute of Medieval Studies, 2016, pp. 211–236. **(PR)**
- FULTON, HELEN: 'Guto'r Glyn and the Wars of the Roses', in Dylan Forster Evans, Barry Lewis and Parry Owen (eds), *Gwalch Cywyddau Gwŷr: Essays on Guto'r Glyn and Fifteenth-Century Wales*, Aberystwyth, Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies, 2013, pp. 53–68. **(PR)**
- FULTON, HELEN: 'Owain Glyndŵr and the Prophetic Tradition', in Michael Livingston and John K. Bollard (eds), *Owain Glyndŵr: A Casebook*, Liverpool, Liverpool University Press, 2013, pp. 475–488. **(PR)**

- FULTON, HELEN: 'A Medieval Welsh Version of the Troy Story: Editing *Ystorya Dared*', in Vincent Gillespie and Anne Hudson (eds), *Probable Truth: Editing Medieval Texts from Britain in the Twenty-First Century*, Turnhout, Brepols, 2013, pp. 214–225. **(PR)**
- FULTON, HELEN: 'The Status of the Welsh Language in Medieval Wales', in Pamela O'Neill (ed.), *The Land Beneath the Sea: Essays in Honour of Anders Ahlqvist's Contribution to Celtic Studies in Australia*, Sydney Series in Celtic Studies 14, Sydney, University of Sydney Celtic Studies Foundation, 2013, pp. 59–74. **(PR)**
- FULTON, HELEN: 'Magic and the Supernatural in Early Welsh Arthurian Narrative: *Culhwch ac Olwen* and *Breuddwyd Rhonabwy*', in Elizabeth Archibald and David F. Johnson (eds), *Arthurian Literature 30*, Cambridge, D. S. Brewer, 2013, pp. 1–26. **(PR)**
- FULTON, HELEN: 'History and *Historia*: Uses of the Troy Story in Medieval Ireland and Wales', in Ralph O'Connor (ed.), *Classical Literature and Learning in Medieval Irish Narrative*, Cambridge: D. S. Brewer, 2014, pp. 40–57. **(PR)**
- FULTON, HELEN: 'Originating Britain: Welsh Literature and the Arthurian Tradition', in Robert DeMaria Jr and Heesok Chang (eds), *A Companion to British Literature*, Oxford, Wiley-Blackwell, 2014, pp. 308–22. **(PR)**
- FULTON, HELEN: 'Medieval Welsh Poetry', in Andrew Hadfield (ed.), *Oxford Bibliographies in British and Irish Literature*, New York: Oxford University Press, 2014. **(PR)**
- HEEBØLL-HOLM, THOMAS: 'Why was William of Æbelholt Canonised? The Two Lives of Saint William,' in *The Writing of History in Scandinavia and its European Context, 1000-1225. Essays in Memory Karsten Friis-Jensen*, Durham: Pontifical Institute of Medieval Studies, 2016. **(PR)**
- HØGEL, CHRISTIAN: 'Dominion and Transportation – Constantinople as Contested Place', in Anne Magnussen, Peter Seeberg, Kirstine Sinclair and Nils Arne Sørensen (eds), *Contested Places*, Odense, Syddansk Universitetsforlag, 2013, pp. 51–68. **(PR)**
- HØGEL, CHRISTIAN: 'The influence of the knowledge of the Qur'ānic text on Byzantine theology', in Juan Pedro Monferrer Salas and Sofia Torallas Tovar (eds), *Cultures in Contact: Transfer of Knowledge in the Mediterranean Context. Selected Papers*, Córdoba – Beyrouth, Oriens Academic, 2013, pp. 151–55.
- HØGEL, CHRISTIAN: 'One God or two – the rationality behind Manuel I Komnenos' attempted reform of the abjuration formula for converts from Islam' in Kurt Villads Jensen, Kirsi Salonen and Helle Vogt (eds), *Cultural encounters during the Crusades*, Odense, Syddansk Universitetsforlag, 2013, pp. 199–207. **(PR)**
- HØGEL, CHRISTIAN: 'Symeon Metaphrastes and the Metaphrastic Movement', in Stephanos Efthymiadis (ed.), *The Ashgate Research Companion to Byzantine Hagiography*, vol. II, Farnham: Ashgate, 2014, pp. 181–196. **(PR)**
- HØGEL, CHRISTIAN: 'The Actual Words of Theodore Graptos: A Byzantine Saint's Letter as Inserted Document', in Christian Høgel and Elisabetta Bartoli (eds), *Medieval Letters: Between Fiction and Document*, Turnhout: Brepols, 2015, pp. 307–16. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS: 'Bring dem Herrn ein blutiges Opfer. Gewalt und Mission in der dänischen Ostsee-Expansion des 12. und 13. Jahrhunderts', in Hermann Kamp and Martin Kroker (eds), *Schwertmission. Gewalt und Christianisierung im Mittelalter*, Paderborn, Ferdinand Schöningh, 2013, pp. 139–157. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS: 'Physical extermination of physical sin – remarks on theology and mission in the Baltic region around 1200', in Jarosław Wenta and Magdalena Kopczyńska (eds), *Sacred space in the state of the Teutonic Order in Prussia*, Torun, Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, 2013, pp. 87–99. **(PR)**

- JENSEN, KURT VILLADS; SALONEN, KIRSI and JØRGENSEN, TORSTEIN: 'Introduction', in Kirsi Salonen, Kurt Villads Jensen and Torstein Jørgensen (eds), *Medieval Christianity in the North. New Studies*, Turnhout, Brepols 2013, pp. 1–6. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS: 'Martyrs, total War, and Heavenly Horses: Scandinavia as Centre and Periphery in the expansion of Medieval Christendom', in Kirsi Salonen, Kurt Villads Jensen and Torstein Jørgensen (eds), *Medieval Christianity in the North. New Studies*, Turnhout, Brepols 2013, pp. 89–120. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS: 'Crusading and Christian Penetration into the Landscape: The New Jerusalem in the Desert after c. 1100', in Sæbjørg Walaker Nordeide and Stefan Brink (eds) *Sacred Sites and Holy Places. Exploring the Sacralization of Landscape through Time and Space*, Turnhout, Brepols, 2013, pp. 215–236. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS: 'Cultural Encounters and Clash of Civilisations. Huntington and Modern Crusading Studies', in Kurt Villads Jensen, Kirsi Salonen, Helle Vogt (eds), *Cultural Encounters during the Crusades*, Odense, University Press 2013, pp. 15–26. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS: 'Introduction', in Kurt Villads Jensen, Kirsi Salonen and Helle Vogt (eds), *Cultural Encounters during the Crusades*, Odense, Syddansk Universitetsforlag, 2013, pp. 7–14. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS: 'Das dänische Imperium. Idee und Konzept – und einige Beispiele aus dem Mittelalter', in Steen Bo Frandsen, Martin Krieger and Frank Lubowitz (eds), *1200 Jahre Deutsch Dänische Grenze*, Neumünster, Wachholtz Verlag, 2013, pp. 125–134. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS: 'San Cataldo – i midten af Middelhavet', in Bente Lange, Marianne Pade and Lene Waage Petersen (eds), *San Cataldo – et adeligt nonnekloster på Amalfikysten*, København, Billedkunstskolernes Forlag 2013, pp. 31–55.
- JENSEN, KURT VILLADS: 'A Cistercian Sermon Collection from Løgum', in Lars Bisgaard, Sigga Engsbros, Kurt Villadsand Jensen and Nyberg, Tore (eds.), *Monastic Culture, The Long 13th Century. Essays in Honour of Brian Patrick McGuire*, Odense, University Press of Southern Denmark, 2014, pp. 81–100. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS: 'Introduction' in *Monastic Culture, The Long 13th Century. Essays in Honour of Brian Patrick McGuire*, in Lars Bisgaard, Sigga Engsbros, Kurt Villadsand Jensen and Nyberg, Tore (eds.). Odense, University Press of Southern Denmark, 2014, pp. 7–11. **(PR)**
- JENSEN, KURT VILLADS AND BREGNSBO, MICHAEL: 'Schleswig as Contested Place', in Anne Magnussen, Peter Seeberg, Kirstine Sinclair and Nils Arne Sørensen (eds), *Contested Places*, Odense, Syddansk Universitetsforlag, 2013, pp. 155–178. **(PR)**
- KLUGE, SOFIE: 'Hero and Leander in Various Attires. Configuration of Desire in the Mythological Poetry of Francisco de Quevedo', in Elisabeth Wåghäll Nivre (ed), *Allusions and Reflections. Greek and Roman Mythology in Renaissance Europe*, Cambridge, Cambridge Scholars, 2015. **(PR)**
- KLUGE, SOFIE: 'Honourable? Staging History in Shakespeare's *Julius Caesar*' in Ulla Kallenbach and Anna Lawaetz (eds.), *Stage/Page/Play*, Copenhagen, Multivers, 2016, pp. 24-35. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM: 'The Provincialisation of Rome', in Dexter Hoyos (ed.), *A Companion to Roman Imperialism*, Leiden, Brill, 2012, pp. 305–318. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM: 'The Battle at Thermopylae and the Myth of Greek Unity', in Anne Magnussen, Peter Seeberg, Kirstine Sinclair and Nils Arne Sørensen (eds), *Contested Places*, Odense, Syddansk Universitetsforlag, pp. 217–238. **(PR)**

- MADSEN, JESPER MAJBOM: 'An insider's view: Strabo of Amaseia on Pompey's Pontic cities', in T. Bekker-Nielsen (ed), *Space, Place and Identity in Northern Anatolia* (Geographica Historica, 27), Stuttgart, Franz Steiner, 2014, pp. 75–86. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM: 'Being Roman and Greek: Local Response to the Influence from Roman Northern Asia Minor', in Marko A. Jankovic, Vladimir D. Mihajlović and Staša Babić (eds.), *The Edges of the Roman World*. New Castle: Cambridge Scholars Publishing, 2014, pp.145–158. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM: 'Patriotism and Ambitions: Intellectual Response to Roman Rule in the Empire' in Roger Rees and Jesper Majbom Madsen (eds.), *Roman Rule in Greek and Latin Writing. Double Vision*, Leiden, Brill, 2014, pp. 16–38. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM: 'The Loser's Prize: Roman Triumphs and Political Strategies during the Mithridatic Wars', in Carsten Hjort Lange and Frederik Juliaan Vervaeke (eds.), *The Roman Republican Triumph: Beyond the Spectacle*, *Analecta Romana Instituti Danici, Supplementum 45*, Rome, Quasar, 2014, pp. 117–129. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM and LANGE, CARSTEN HJORT: 'Between History and Politics' in Carsten Hjort Lange and Jesper Majbom Madsen (eds.), *Cassius Dio: Greek Intellectual and Roman Politician*, Brill, (Historiography of Rome and Its Empire, Vol. 1), 2016, pp. 1-19. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM: 'Criticizing the Benefactors: The Severans and the Return of Dynastic Rule', in Carsten Hjort Lange and Jesper Majbom Madsen (eds.), *Cassius Dio: Greek Intellectual and Roman Politician*, Brill, (Historiography of Rome and Its Empire, Vol. 1), 2016, pp. 136-158. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM: 'Joining the Empire: The imperial cult as a marker of a shared imperial identity', in Wouter Vanacker and Arjan Zuiderhoek (eds.), *Imperial Identity in the Roman World*, Routledge, 2016, pp. 93-110. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM: 'Who Introduced the Imperial Cult in Asia and Bithynia?: The koinon's Role in the Early Worship of Augustus', in Anne Kolb and Marco Vitale (eds.), *Kaiserkult in den Provinzen des Römischen Reiches: Organisation, Kommunikation und Repräsentation*, Berlin/Boston, Walter de Gruyter, 2016. pp. 21-35. **(PR)**
- MATTHEWS, ALASTAIR: 'The Ends of Polemic and the Beginning of *Lohengrin*', in Almut Suerbaum, George Southcombe, and Benjamin Thompson (eds), *Polemic: Language as Violence in Medieval and Early Modern Discourse*, Farnham: Ashgate, 2015, pp. 43–64. **(PR)**
- MATTHEWS, ALASTAIR: 'Wolfram als Chronist? "Chronikstil" und Sprecher in den Schlussstrophen des *Lohengrin*', in Elizabeth Andersen et al (eds), *Stil: Mittelalterliche Literatur zwischen Konvention und Innovation*, Berlin: De Gruyter, 2015, pp. 339–52. **(PR)**
- MORTENSEN, LARS BOJE: 'A Thirteenth-Century Reader of Saxo's *Gesta Danorum*', in Leidulf Melve and Sigbjørn Sønnesyn (eds), *The Creation of Medieval Northern Europe. Christianisation, Social Transformations, and Historiography: Essays in Honour of Sverre Bagge*, Oslo, Dreyers Forlag, 2012, pp. 346–355.
- MORTENSEN, LARS BOJE and AGAPITOS, PANAGIOTIS: 'Introduction', in Panagiotis Agapitos and Lars Boje Mortensen (eds), *Medieval Narratives between History and Fiction. From the Centre to the Periphery of Europe, c. 1100–1400*, Copenhagen, Museum Tusulanum Press, 2012, pp. 1–24. **(PR)**
- MORTENSEN, LARS BOJE: 'The Status of the "Mythical" Past in Nordic Latin Historiography (c. 1170–1220)', in Panagiotis Agapitos and Lars Boje Mortensen (eds), *Medieval Narratives between History and Fiction. From the Centre to the Periphery of Europe, c. 1100–1400*, Copenhagen, Museum Tusulanum Press, 2012, pp. 103–139. **(PR)**

- MORTENSEN, LARS BOJE: 'Roman Past and Roman Language in Twelfth-Century English Historiography', in Elizabeth M. Tyler (ed), *Conceptualizing Multilingualism in England, c. 800–c. 1250*, Turnhout, Brepols, 2012, pp. 309–320. **(PR)**
- MORTENSEN, LARS BOJE: 'Eystein and Passio Olavi: author, editor or project leader?', in Kristin Bjørlykke, Øystein Ekroll, Birgitta Syrstad Gran and Marianne Herman (eds), *Eystein Erlendsson – Erkebiskop, politiker og kirkebygger*, Trondheim, Nidaros Domkirkes Restaureringsarbeiders forlag, 2012, pp. 77–85.
- MORTENSEN, LARS BOJE and BISGAARD, LARS: 'Late Medieval Urban Civilization and its North European Variant', in Lars Boje Mortensen, Lars Bisgaard and Tom Pettitt (eds), *Guilds, Towns, and Cultural Transmission in the North, 1300–1500*, Odense, Syddansk Universitetsforlag, 2013, pp. 7–30. **(PR)**
- MORTENSEN, LARS BOJE and LEHTONEN, TUOMAS M. S.: 'Introduction: What is Nordic Medieval Literature?' in Lars Boje Mortensen and Tuomas M. S. Lehtonen (eds), *The Performance of Christian and Pagan Storyworlds. Non-Canonical Chapters of the History of Nordic Medieval Literature*, Turnhout, Brepols, 2013, pp. 1–41. **(PR)**
- MORTENSEN, LARS BOJE, and FRANCESCO STELLA: 'Preface', in Christian Høgel and Elisabetta Bartoli (eds), *Medieval Letters*, Turnhout: Brepols, 2015, pp. 1–8. **(PR)**
- MORTENSEN, LARS BOJE: 'Nye læsninger af Saxos Danmarkshistorie.' In *Saxos Danmarkshistorie : Oversat af Peter Zeeberg*, 867–81, 2015.
- TYLER, ELIZABETH M.; O'DONNELL, THOMAS; and TOWNEND, MATTHEW: 'European Literature and Eleventh-Century England', in Clare A. Lees (ed.), *The Cambridge History of Early Medieval English Literature*, Cambridge, Cambridge University Press, 2013, pp. 607–636. **(PR)**
- PETTITT, TOM: 'Media Dynamics and the Lessons of History: The "Gutenberg Parenthesis" as Restoration *Topos*', in Jean Burgess, John Hartley and Axel Bruns (eds), *The Blackwell Companion to New Media Dynamics*, Oxford, Wiley-Blackwell, 2013, pp. 53–72.
- PETTITT, TOM: 'Medieval Performance Culture and the English Guilds: Custom, Pageantry, Drama', in Lars Bisgaard, Lars Boje Mortensen and Tom Pettitt (eds), *Guilds, Towns and Cultural Transmission in the North, 1300 – 1500*, Odense, University Press of Southern Denmark, 2013, pp. 131–161. **(PR)**
- PETTITT, TOM: 'Moving Encounters: Choreographing Stage and Spectators in Urban Theatre and Pageantry', in Philip Butterworth & Katie Normington (eds), *European Theatre Performance Practice, 1400 – 1580*, Aldershot: Ashgate, 2014, pp. 239–269. **(PR)**
- PETTITT, TOM: 'Multiple Texts: Folkloristic Approaches to Early Modern Performance Culture', in Roy Eriksen & Peter Young (eds), *Approaches to the Text: From Pre-Gospel to Post-Baroque*, Pisa & Rome, Fabrizio Serra, 2014, pp. 121–153. **(PR)**
- PETTITT, TOM: 'Mediating Maria Marten: Comparative and Contextual Studies of the Red Barn Ballads', in David Atkinson and Steve Roud (eds), *Street Ballads in Nineteenth-Century Britain, Ireland, and North America: The Interface between Print and Oral Traditions*, Aldershot, Ashgate, 2014, pp. 229–243. **(PR)**
- PETTITT, TOM: 'The Parenthetical Turn in Journalism Studies: The Role of the News Ballads', in Claus Schatz-Jacobsen, Peter Simonsen, and Tom Pettitt (eds), *The Book Out of Bounds: Essays Presented to Lars Ole Sauerberg*, Institut for Kulturvidenskaber Syddansk Universitet, 2015, pp. 161–69.
- PIZZONE, AGLAE: 'Thersite au bord du Nile: Homère et l'imaginaire des wandering sophists de Gaza', in S. Dubel and A.-M. Favreau (eds), *Lectures et commentaires rhétoriques d'Homère par les Anciens*, Paris: Presses de l'Ecole Normale Supérieure, 2015, pp. 217–28. **(PR)**

- PORTO, ROSA MARÍA RODRÍGUEZ: 'De tradiciones y traiciones: Alfonso X en los libros iluminados para los reyes de Castilla (1284–1369)', in C. Esteve (ed.), *El texto infinito: Tradición y reescritura en la Edad Media y el Renacimiento*, Salamanca, SEMYR, 2014, pp. 947–962. **(PR)**
- PORTO, ROSA MARÍA RODRÍGUEZ, and AMAIA ARIZALETA: 'Le manuscrit O du Libro de Alexandre dans son contexte littéraire and artistique: l'activation d'un réseau de signes', in C. Gaullier-Bougassas (ed), *Alexandre à la lumière des manuscrits et des premiers imprimés*, Alexander Redivivus, VII. Turnhout: Brepols, 2015, pp. 251–68. **(PR)**
- ROSELLÓ-MARTÍNEZ, SACRAMENTO: 'Memorial de Agravios: Letters of Grievances as Documents in Fifteenth-Century Castilian Historiography', in Christian Høgel and Elisabetta Bartoli (eds), *Medieval Letters: Between Fiction and Document*, Turnhout: Brepols, 2015, pp. 459–71. **(PR)**
- TOWNEND, MATTHEW: 'Victorian Medievalisms', in Matthew Bevis (ed.), *The Oxford Handbook of Victorian Poetry*, Oxford University Press, 2013, pp. 166–183.
- TOWNEND, MATTHEW: 'Scandinavian Place-Names in England', in Jayne Carroll and David N. Parsons (eds), *Perceptions of Place: Twenty-First-Century Interpretations of English Place-Name Studies*, Nottingham, English Place-Name Society, 2013, pp. 103–126.
- TYLER, ELIZABETH M 'Crossing Conquests: Polyglot Royal Women and Literary Culture in Eleventh-Century England', in Elizabeth M. Tyler (ed.), *Conceptualizing Multilingualism in England, c.800–c.1250*, Turnhout, Brepols, 2012, pp. 171–196. **(PR)**
- TYLER, ELIZABETH M.: 'England and Multilingualism: Medieval and Modern', in Elizabeth M. Tyler (ed.), *Conceptualizing Multilingualism in England, c.800–c.1250*, Turnhout, Brepols, 2012, pp. 1–13. **(PR)**
- TYLER, ELIZABETH M.: 'German Imperial Bishops and Anglo-Saxon Literary Culture on the Eve of the Conquest: The Cambridge Songs and Leofric's Exeter Book', in *Latinity and Identity in Anglo-Saxon England*, ed. Rebecca Stephenson and Emily V. Thornbury, Toronto: University of Toronto Press, 2016, pp. 177-201. **(PR)**
- YOUNGE, GEORGE: 'An Old English Compiler and his Audience: London, British Library, Cotton Vespasian D. xiv', in Orietta da Rold and A. S. G. Edwards (eds.), *English Manuscripts Before 1400*, London and Chicago, University of Chicago Press, 2012, pp. 1–22. **(PR)**
- YOUNGE, GEORGE: 'The New Heathens: Anti-Jewish Hostility in Early English Literature', in Aidan Conti, Orietta Da Rold, and Philip Shaw (eds), *Writing Europe, 500–1450: Texts and Contexts*, Essays and Studies. Cambridge: D. S. Brewer, 2015, pp. 123–46. **(PR)**

Journal issues edited

- CAMPOPIANO, MICHELE: Co-edited the special issue *De klassieke oudheid in de islamitische wereld of Lampas. Tijdschrift voor classici* 46, 2013.
- BORSA, PAOLO, CHRISTIAN HØGEL, LARS BOJE MORTENSEN, and ELIZABETH TYLER (eds): 'Histories of Medieval European Literatures. New Patterns of Representation and Explanation.' *Interfaces: A Journal of Medieval European Literatures* 1 (2015) 362 pp. DOI: 10.13130/interfaces-4960 **(PR) (OA)**

Journal articles

- BAINTON, HENRY: 'Literate Sociability and Historical Writing in Later Twelfth-Century England', *Anglo-Norman Studies* 34, 2012, 23–39. **(PR)**

- BISGAARD, LARS: 'The Transformation of St. Canute Guilds in the Late Middle Ages', *Quellen und Studien zur Baltischen Geschichte*, 20, 2012, 77–92. **(PR)**
- BOURASSA, KRISTIN: 'The Royal Entries of Henry VI in a London Civic Manuscript', *Journal of Medieval History* 42, no. 4, 2016, 479–93. DOI:10.1080/03044181.2016.1188325. **(PR)**
- CHRISTIAN HØGEL, LARS BOJE MORTENSEN, ELIZABETH TYLER, and PAOLO BORSA: 'What Is Medieval European Literature?' *Interfaces: A Journal of Medieval European Literatures* 1, 2015: 7–24. DOI: 10.13130/interfaces-4936 **(PR) (OA)**
- BRIDGES, VENETIA: "Goliardic" Poetry and the Problem of Historical Perspective: Medieval Adaptations of Walter of Châtillon's Quotation Poems', *Medium Aevum*, 81.2, 2012, 61–82. **(PR)**
- BRIDGES, VENETIA: "L'estoire d'Alexandre vos veul par vers traitier...": Passions and Polemics in Latin and Vernacular Alexander Literature of the Later Twelfth Century', *Nottingham Medieval Studies*, 58, 2014, 87–113. **(PR)**
- BRIDGES, VENETIA AND BELLIS, JOANNA: "What shalt thou do when thou hast an English to make into Latin?" The Proverb Collection of Cambridge, St John's College, MS F.26', *Studies in Philology*, 112, 2014/15. 68–92. **(PR)**
- CAMPOPIANO, MICHELE: 'Islam, Jews and Eastern Christianity in Late Medieval Pilgrims' Guidebooks: some Examples from the Franciscan Convent of Mount Sion', *Al-Masāq: Islam and the Medieval Mediterranean*, 24, 2012, 75–89. **(PR)**
- CAMPOPIANO, MICHELE: 'State, Land Tax and Agriculture in Iraq from the Arab Conquest to the Crisis of the Abbasid Caliphate (Seventh-Tenth Centuries)', *Studia Islamica*, new series, 3, 2012, 5–50. **(PR)**
- CAMPOPIANO, MICHELE: 'Excelsa monarchia: Alexander the Great in Italian Narrative Poems (14th–16th centuries)', *Incontri*, 28, 2013, 56–65. **(PR)**
- CAMPOPIANO, MICHELE and ROLF STROOTMAN: 'Van de gastredactie', *Lampas, Tijdschrift voor classici*, 46, 2013, 241–43.
- CAMPOPIANO, MICHELE: 'A Philosopher between East and West: Aristotle and the Secret of Secrets', *Lampas. Tijdschrift voor classici*, 46, 2013, 282–89.
- CAMPOPIANO, MICHELE: 'Rural communities, land clearance and water management in the Po Valley in the central and late Middle Ages', *Journal of Medieval History*, 39, 2013, 377–93. **(PR)**
- CAMPOPIANO, MICHELE, DIJKMAN, JESSICA and VAN BAVEL, BAS J.P.: 'Factor Markets in Early Islamic Iraq, c. 600–1100 AD', *Journal of the Economic and Social History of the Orient*, 57, 2014, 262–289. **(PR)**
- CAMPOPIANO, MICHELE and CURTIS, DANIEL R.: 'Medieval land reclamation and the creation of new societies: comparing Holland and the Po Valley, c.800–c.1500', *Journal of Historical Geography*, 44, 2014, 93–108. **(PR)**
- CLARKE, KENNETH P.: 'A Good Place for a Tale: Reading the *Decameron* 1358–1363', *Modern Language Notes*, 127.1, 2012, 65–84. **(PR)**
- CLARKE, KENNETH P.: 'Marrying Word and Image: Visualizing the Spannocchi Wedding, Siena, 1494', *Studi sul Boccaccio*, 40, 2012, 315–90. **(PR)**
- CLARKE, KENNETH: 'In Keeping (Up) With Dante: Theology, Ethics, Vernacular', *Italian Studies*, 68, 2013, 295–302. [Review article]. **(PR)**
- CLARKE, KENNETH P.: 'Sotto la quale rubrica: Pre-Reading the *Comedia*', *Dante Studies* 133, 2015, 147–76. **(PR)**
- CLARKE, KENNETH P.: 'Griselda's Curious Husband', *Studi sul Boccaccio*, 44, 2016. **(PR)**

- FULTON, HELEN: 'Gender and Jealousy in *Gereint uab Erbin* and *Le Roman de Silence*', *Arthuriana* 24.2, 2014, 43–70.
- HEEBØLL-HOLM, THOMAS: 'A Franco-Danish Marriage and the Plot against England', *The Haskins Society Journal* 26, 2015. **(PR)**
- HEEBØLL-HOLM, THOMAS: 'When the Lamb Attacked the Lion: A Danish Attack on England in 1138?', *Journal of Medieval Military History* 13, 2015, 27–50. **(PR)**
- HØGEL, CHRISTIAN: 'The Greek Qur'an: scholarship and evaluation', *Orientalia Suecana*, 61 suppl., 2013, 173–80. **(PR)**
- HØGEL, CHRISTIAN, BEKKER-NIELSEN, TØNNES, and SØRENSEN, SØREN LUND: 'Inscriptions from Neoklaudiopolis/Andrapa (Vezirköprü, Turkey)', in *Epigraphica Anatolica*, 48, Apr. 2016, 115-36. **(PR)**
- HOPE, STEFFEN: 'Det liturgiske biletet av Thomas Becket i England og Noreg', *Musikk & Historie*, 2015, <http://www.tidligmusikk.no/norske-musikkjelder/det-liturgiske-biletet-av-thomas-becket-i-england-og-noreg/>.
- JENSEN, KURT VILLADS: 'Jordan og korsfarerne – trafikknudepunkt og hellig geografi', *Sfinx*, 35, 2012, 90–95.
- KLUGE, SOFIE: 'Algo huele mal en Dinamarca', *Insula*, 2015. **(PR)**
- KLUGE, SOFIE: 'Una poética del artificio.' *ML N* 130, no. 2, 2015, 200–218. **(PR)**
- KLUGE, SOFIE: 'Algo huele mal en Dinamarca. Historiografía estética en la primera *Selva dánica* de Bernardino Rebolledo', *Ínsula* 837, 2016, 11-13. **(PR)**
- LECH, MARCEL LYSGAARD: 'Eupolis and the λῆρος of the poets: a note on Eupolis 205 K–A', *Classical Journal*, 107.3, 2012, 283–289. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM: 'Augustuskulten', *Sfinx*, 3, 2014, 124–129. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM: 'Cassius Dio and the Cult of Ivlivs and Roma at Ephesus and Nicaea (51.20.6-8)', *The Classical Quarterly*, 66, no. 1, 2016, 286-297. DOI: 10.1017/S0009838816000252 **(PR)**
- MORTENSEN, LARS BOJE: 'Nordic Medieval Texts: Beyond "Literature" and "Sources". Reflections on Expanding Interdisciplinary Border Zones', *Saga-Book. Viking Society for Northern Research* 2014, 95–112. **(PR)**
- MORTENSEN, LARS BOJE: 'Comparing and Connecting: The Rise of Fast Historiography in Latin and Vernacular (Twelfth to Thirteenth Century)', *Medieval Worlds*, no. 1, 2015, 25–39. DOI: 10.1553/medievalworlds_no1_2015s25 **(PR) (OA)**
- MORTENSEN, LARS BOJE: 'Meritocratic Values in High Medieval Literature?', *E. C. Quiggin Memorial Lectures*, 18, 2016, 1-17: <https://tinyurl.com/z2ylqzy> **(OA)**
- PETTITT, TOM: 'Text and Memory in the "Oral" Transmission of a Crime and Execution Ballad: "The Suffolk Tragedy" in England and Australia', *Oral Tradition*, 28.1, 2013, 5–34. **(PR)**
- PETTITT, TOM: 'Bracketing the Gutenberg Parenthesis', *Explorations in Media Ecology*, 11.2, 2012, 95–114. **(PR)**
- PETTITT, TOM: 'The Wondertale in the Workhouse. "Jack the Giant Killer" and the Aesthetics of Parataxis', *Rask: International Journal of Language and Communication*, 38, 2013, 369–389. **(PR)**
- PETTITT, TOM and SAUERBERG, LARS OLE: 'The future is medieval. A discussion with the scholars behind the "Gutenberg Parenthesis", a sweeping theory of digital – and journalism – transformation'. Interview by Dean Starkman (12 October 2012), *Columbia Journalism Review*, 7 June 2013.

- PIZZONE, AGLAE: 'Tantalizing Clitophon and Melite's Antiphilosophical Love: An Undetected Hypertext in Achilles Tatius', *Studi Italiani di Filologia Classica* 57, no. 2 (published 2015) 2014, 215–31. **(PR)**
- PIZZONE, AGLAE: 'Emotions and Audiences in Eustathios of Thessaloniki's Commentaries on Homer', *Dumbarton Oaks Papers*. 70, no. 2016, 2016, 225-244. **(PR)**
- PORTO, ROSA MARÍA RODRÍGUEZ: 'Metamorfosis: Breves apuntes entre la imagen y el texto', *Troianalexandrina* 14 (published 2015) 2014, 25–35. **(PR)**
- PORTO, ROSA MARÍA RODRÍGUEZ: 'Mística regia y ambiciones compostelanas: La Catedral de Santiago como espacio ceremonial para las monarquías castellana y portuguesa (1318–1332)', *Codex Auilarensis* 30, 2015, 133–58. **(PR)**
- PORTO, ROSA MARÍA RODRÍGUEZ: 'La *Crónica Geral de Espanha de 1344* (MS. A1 de la Academia das Ciências) y la tradición alfonsí', *e-Spania* 25, 2016, <http://e-spania.revues.org/25911>. **(PR) (OA)**
- PORTO, ROSA MARÍA RODRÍGUEZ: 'Ruined Landscape: Images and Mirages in the Study of Castilian Manuscript Production (1284-1369)', *Journal of Spanish Cultural Studies* 17.3, 2016, 221-37. **(PR)**
- TOWNEND, MATTHEW: 'Antiquity of Diction in Old English and Old Norse Poetry.' *E. C. Quiggin Memorial Lectures* 17, 2015.
- TYLER, ELIZABETH M.: 'Trojans in Anglo-Saxon England: Precedent without Descent', *Review of English Studies*, 64, 2013 [online in 2012], 1–20. **(PR)**
- YOUNGE, GEORGE: "Those were good days": Representations of the Anglo-Saxon Past in the Old English Homily on Saint Neot', *Review of English Studies*, 63, 2012, 349–69 [awarded the RES Essay Prize 2011/12]. **(PR)**

Reviews

- CHRISTENSEN, JONAS HELGASON and HÖGEL, CHRISTIAN: Review of Frederick Lauritzen, *The Depiction of Character in the Chronographia of Michael Psellos*, Turnhout, Brepols, 2013, in *Bryn Mawr Classical Review* 2014.10.11, <http://bmcr.brynmawr.edu/2014/2014-10-11.html>.
- CLARKE, KENNETH: 'In Keeping (Up) With Dante: Theology, Ethics, Vernacular', *Italian Studies*, 68, 2013, 295–302. [Review article].
- CLARKE, KENNETH: Review of Giovanni Boccaccio, *Decameron*, ed. by Valeria Mouchet, Intro. Lucia Battaglia Ricci, I Diamanti, Rome: Salerno Editrice, 2006, in *Heliotropia* 11.1–2, 2014, 183–84.
- FORRAI, RÉKA: Review of Michael Herren, *The Cosmography of Aethicus Ister*, Turnhout, Brepols, 2011, In *Gnomon, Kritische Zeitschrift für die gesamte Klassische Altertumswissenschaft*, 85, 5 (2013): 466–468.
- FORRAI, RÉKA: Review of Ekaterina Nechaeva, *Embassies – Negotiations – Gifts. Systems of East Roman Diplomacy in Late Antiquity*, Stuttgart, Franz Steiner Verlag, 2014 (*Geographica Historica* 30), pp. 306. in *Medioevo Greco-latino* 16 (2016): 503-504. **(PR)**
- HEEBØLL-HOLM, THOMAS: Review of Nikolas Jaspert and Sebastian Kolditz, *Seeraub Im Mittelmeerraum. Piraterie, Korsarentum Und Maritime Gewalt von der Antike bis zur Neuzeit*, in *Medieval Encounters* 21, no. 2–3 (2015): 314–17.
- HEEBØLL-HOLM, THOMAS: Review of Anton Englert (et. al.), *Large Cargo Ships in Danish Waters 1000-1250. Evidence of specialized merchant seafaring prior to the Hanseatic Period*, in *Historisk Tidsskrift* 115, no. 2, (04.2016): 596-597. **(PR)**
- HEEBØLL-HOLM, THOMAS: Review of Straus, Jean-Paul, (ed.), *Sigebert de Gembloux*, in *The Medieval Review*, (08.2016). **(PR) (OA)**

- HØGEL, CHRISTIAN, and JONAS J. H. CHRISTENSEN: Review of Floris Bernard, *Writing and Reading Byzantine Secular Poetry, 1025–1081*, in *Bryn Mawr Classical Review*, 2015.
- JAGOT, SHAZIA: Review of Brian A. Catlos, *Muslims of Medieval Latin Christendom c. 1050–1614*, in *Journal of Religion in Europe* 8, no. 2 (2015): 270–72.
- KEDWARDS, DALE: Review of Marjolein Stern and Roderick Dale, *The Viking Experience*, in *Saga Book* 60 (2016): 117-119.
- MADSEN, JESPER MAJBOM: Review of J. Brodd, J. L. (edd.), *Rome and Religion. A Cross-disciplinary Dialogue on the Imperial Cult* (Writings from the Greco-Roman World Supplement. 5), Atlanta, Society for Biblical Literature, 2011, in *Classical Review*, 63, 2013, 542–44. **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM: ‘Ancient Autobiography. G. Marasco (ed.) Political Autobiographies and Memoirs in Antiquity. A Brill Companion. Pp. Xii + 461. Leiden and Boston: Brill, 2011.’ *The Classical Review* 65 (October 2015): 368–70.
- MADSEN, JESPER MAJBOM: Review of K. Buraselis and E. Koulakiotis (eds.), *MARATHON STUDIES., Marathon the Day After. Symposium Proceedings, Delphi 2–4 July 2010*. Pp. 356, ills. Athens: European Cultural Centre of Delphi, 2013, in *The Classical Review*, 66, No. 01, (2016): 165-167. DOI: 10.1017/S0009840X15002139 **(PR)**
- MADSEN, JESPER MAJBOM: Review of P. Schubert, P. Ducrey and P. Derron (eds.), *Les Grecs héritiers des Romains* (Entretiens sur l'Antiquité Classique 59.) Pp. viii + 380, Geneva, Fondation Hardt, 2013, in *The Classical Review*, (2016). DOI: 10.1017/S0009840X1600069X **(PR)**
- MORTENSEN, LARS BOJE: Review of Karsten Friis-Jensen (ed.), Peter Fisher (tr.), *Gesta Danorum. The History of the Danes. By Saxo Grammaticus*, Oxford, Oxford University Press, 2015, in *Viking Society for Northern Research. Saga Book* 40, (2016): 145-149 **(PR)**
- PETTITT, TOM: Review of Andrew Taylor, *The Songs and Travels of a Tudor Minstrel: Richard Sheale of Tamworth*, York, York Medieval Press, 2012, in *Review of English Studies*, 64, 2013, 337–38. **(PR)**
- PETTITT, THOMAS: Review of Claire Sponsler, *The Queen’s Dumbshows: John Lydgate and the Making of Early Theater*. The Middle Ages Series. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2014, in *Renaissance Quarterly* 68, no. 2 (June 2015): 767–69. DOI: 10.1086/682537
- YOUNGE, GEORGE: Review of Stuart McWilliams (ed), *Saint and Scholars: New Perspectives on Anglo-Saxon Literature and Culture in Honour of Hugh Magennis*, Woodbridge, Boydell and Brewer, 2012, In *Review of English Studies*, 64, 2013, 879–881.
- PIZZONE, AGLAE: Review of Gaetano Lalomia, Antonio Pioletti, Arianna Punzi, Francesca Rizzo Nervo (eds), *Forme del tempo e del cronotopo nelle letterature romanze e orientali. X convegno Società Italiana di Filologia Romanza. VIII Colloquio Internazionale Medioevo romanzo e orientale (Roma, 25–29 settembre 2012). Atti, premessa di Antonio Pioletti, indice a cura di Filippo Conte, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2014 (Medioevo romanzo e orientale. Colloqui 12)*, in *Medioevo Greco* 15 (2015).

Edited Website

- MORTENSEN, LARS BOJE; FRIIS-JENSEN, KARSTEN; BERGEHAMMAR, STEPHAN and OMMUNDSEN, ÅSLAUG (eds): *Medieval Nordic Literature in Latin. A Website of Authors and Anonymous Works c. 1100–1530*, wikihost.uib.no/medieval/index.php/Medieval_Nordic_Literature_in_Latin, 2012.

Web articles

- CAMPOPIANO, MICHELE: *Inventoring the Past: Jerusalem Franciscan Manuscripts*, the blog Project Imagining Jerusalem, <https://jerusalems.wordpress.com/about/>
- CAMPOPIANO, MICHELE: *Neuton's Italian Books*, History of Art Research Portal, <http://hoportal.york.ac.uk/hoportal/yml1414essay.jsp?id=11>
- HOPE, STEFFEN: 'Constructing Identity through the Cult of Saints in the Twelfth Century', in *Mittelalter: Interdisziplinäre Forschung und Rezeptionsgeschichte*, 2016, <http://mittelalter.hypotheses.org/9383>.
- JENSEN, KURT VILLADS: 'Korstogene' [4 articles for teaching history and religion] www.clioonline.dk, <http://tinyurl.com/qhv8w3y>
- JENSEN, KURT VILLADS: [2 articles in Lars Boje Mortensen et al. (eds), *Medieval Nordic Literature in Latin. A Website of Authors and Anonymous Works c. 1100–1530*, 2012] 'Augustinus de Dacia', 'De ordine predicatorum de Tolosa in Dacia', c.5 pp. See above for URL.
- KEDWARDS, DALE: 'The World from On High', in *History Today*, Issue 5, 2016, 3-4. <http://www.historytoday.com/dale-kedwards/world-high>.
- MORTENSEN, LARS BOJE: *Anders Sunesen Vedel: De scribenda historia Danica / Om den danske kronike at beskrieffue (1578/1581): En præliminær udgave med indledning og oversættelse*, <http://tinyurl.com/o7ponql>
- MORTENSEN, LARS BOJE: [10 articles in Lars Boje Mortensen et al. (eds), *Medieval Nordic Literature in Latin. A Website of Authors and Anonymous Works c. 1100–1530*, 2012]: 'Annales Lundenses', 'Catalogi regum Danorum', 'Catalogi regum Norwagiensium', 'Chronicon episcoporum Pharensium', 'De spinea corona', 'Historia Norwegie', 'Mauritius', 'Sancta Sunniva', 'Sanctus Olavus', 'Theodoricus Monachus', c. 50 pp. See above for URL.
- PETTITT, TOM: 'Folk Custom and Entertainments' in *Oxford Bibliographies Online: Medieval Studies*, ed. Paul E. Szarmach, New York, Oxford University Press, 2012: <http://tinyurl.com/oezlyj>